

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 357505 (4) Shipping date 04/01/2021		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2135398	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 23778SK		(23) Gross 12,082.707		(24) Net 10,824.96
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	5,577	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: E-106126 6 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	13	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	182	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
		E KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5577 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 13 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 05/01/21 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45013801					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehtellefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievdza SLOWAKEI				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievdza Land SLOWAKEI Datum 04.01.2021													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 357505 - 357507													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 19		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 17476,00 17476,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger					
		Fracht		-									
		Ermäßigung		-									
		Zwischensumme		-									
		Zuschläge		-									
		Nebengebühren		-									
Sonstiges		+											
Zu zahlende Gesamtsumme													
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Diamanti, 6 - 70026 Modugno (BA) am 05 GEN 2021									
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievdza am 04.01.2021									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievdza IČO: 30 223 300, IČDPH: SK2020466734 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievdza 971 01 IČO: 36 346 730													
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature and Stamp of the Carrier)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature and Stamp of the Recipient) "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender									
				Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch			
				Euro-Palette		Euro-Palette		Euro-Palette					
				Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette		Einfach-Palette		Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													